

## VII. ANLAGE: STUDIENVERLAUFSPLAN

Code	MA Terminologie und Sprachtechnologie			LV- Art	1. Sem.		2. Sem.		3. Sem.		4. Sem.	
		Σ SWS	Σ LPT		S W S	L P T	S W S	L P T	S W S	L P T	S W S	L P T
<b>223</b>	<b>Lehrveranstaltungen / Module</b>											
<b>01</b>	<b>MODUL <i>Wissenschaftliche Grundlagen der ein- und mehrsprachigen Fachkommunikation:</i></b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>WP</b>								
<b>01 1</b>	Translationswissenschaft	2	4	V	2	4						
<b>01 2</b>	Fachsprachen und Fachkommunikation	2	4	V			2	4				
<b>01 3</b>	Grundlagen der Technischen Dokumentation	2	4	V	2	4						
<b>02</b>	<b>MODUL <i>Wissenschaftliche Vertiefung:</i></b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>P</b>								
<b>02 1</b>	Terminologiewissenschaftliches Seminar	2	4	S					2	4		
<b>02 2</b>	Sprach- und Übersetzungstechnologisches Seminar	2	4	S							2	4
<b>03</b>	<b>MODUL <i>Terminologie:</i></b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>P</b>								
<b>03 1</b>	Terminologiewissenschaft	2	4	V	2	4						
<b>03 2</b>	Terminologieverwaltung (Werkzeuge)	2	4	Ü	2	4						
<b>04</b>	<b>MODUL <i>Sprach- und Übersetzungstechnologie:</i></b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>P</b>								
<b>04 1</b>	Sprach- und Übersetzungstechnologie (Theorie)	2	4	V			2	4				
<b>04 2</b>	Sprach- und Übersetzungstechnologie (Werkzeuge)	2	4	Ü			2	4				
<b>05</b>	<b>MODUL <i>Vertiefungsfächer:</i></b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>WP</b>								
<b>05 1</b>	Interdisziplinäres Sprach- und Übersetzungsprojekt	2	4	P					2	4		
<b>05 2</b>	Gestaltung von Informationsprodukten	2	2	VÜ					2	2		
<b>05 3</b>	Auszeichnungs- und Programmiersprachen ( <i>obligatorisch</i> )	2	4	VÜ					2	4		
<b>05 4</b>	Technical Writing	2	2	VÜ					2	2		
<b>06</b>	<b>MODUL <i>Praxis:</i></b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>P</b>								
<b>06 1</b>	Projektmanagement	2	2	Ü					2	2		
<b>06 2</b>	Grundlagen der Berufspraxis	2	2	Ü							2	2
<b>07</b>	<b>MODUL <i>Projekte:</i></b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>P</b>								
<b>07 1</b>	Terminologieprojekt	4	6	P			4	6				
<b>07 2</b>	Sprachtechnologieprojekt	4	6	P					4	6		
	<b>MODULE <i>Fachtexte:</i></b> <i>Aus den folgenden Fachtextmodulen sind 30 LPT (20 SWS) zu erbringen, davon mindestens 24 LPT aus dem Bereich IT.</i>	<b>20</b>	<b>30</b>	<b>WP</b>	(12)	(18)	(8)	(12)				
<b>08</b>	<b>MODUL <i>Fachtextübersetzen IT EN-DE (I)</i></b>	4	6	Ü	4	6						
<b>09</b>	<b>MODUL <i>Fachtextübersetzen IT EN-DE (II)</i></b>	4	6	Ü			4	6				
<b>10</b>	<b>MODUL <i>Fachtextübersetzen IT DE-EN (I)</i></b>	4	6	Ü	4	6						
<b>11</b>	<b>MODUL <i>Fachtextübersetzen IT DE-EN (II)</i></b>	4	6	Ü			4	6				
<b>12</b>	<b>MODUL <i>Technische Dokumentation IT (I)</i></b>	4	6	Ü	4	6						
<b>13</b>	<b>MODUL <i>Technische Dokumentation IT (II)</i></b>	4	6	Ü			4	6				
<b>14</b>	<b>MODUL <i>Fachtextübersetzen EN-DE (I)</i></b> aus den Fachgebieten Technik, Wirtschaft, Recht usw.	4	6	Ü	4	6						
<b>15</b>	<b>MODUL <i>Fachtextübersetzen EN-DE (II)</i></b> aus den Fachgebieten Technik, Wirtschaft, Recht usw.	4	6	Ü			4	6				
<b>16</b>	<b>MODUL <i>Fachtextübersetzen DE-EN (I)</i></b> aus den Fachgebieten Technik, Wirtschaft, Recht usw.	4	6	Ü	4	6						
<b>17</b>	<b>MODUL <i>Fachtextübersetzen DE-EN (II)</i></b> aus den Fachgebieten Technik, Wirtschaft, Recht usw.	4	6	Ü			4	6				
<b>18</b>	<b>MODUL <i>Technische Dokumentation Technik (I)</i></b>	4	6	Ü	4	6						
<b>19</b>	<b>MODUL <i>Technische Dokumentation Technik (II)</i></b>	4	6	Ü			4	6				
<b>20</b>	<b>MODUL <i>Praktikum:</i></b> Firmenpraktikum (2 Monate während Semesterferien)		<b>12</b>	<b>P</b>						12		
<b>21</b>	<b>MODUL <i>Masterarbeit mit Masterkolloquium:</i></b>		<b>22</b>	<b>P</b>								
<b>21 1</b>	Masterarbeit (4 Monate, 80-120 Seiten)		20									20
<b>21 2</b>	Kolloquium (45 min)		2									2
	<b>GESAMTSUMME (mit Beispielen aus WP):</b>	<b>54</b>	<b>120</b>		<b>18</b>	<b>30</b>	<b>18</b>	<b>30</b>	<b>14</b>	<b>32</b>	<b>4</b>	<b>28</b>

V = Vorlesung, Ü = Übung, S = Seminar, P = Projekt / P = Pflichtmodul, WP = Wahlpflichtmodul  
 LV-Art = Lehrveranstaltungsart, SWS = Semesterwochenstunden, ECTS = European Credit Transfer System